

Conditions générales (CG) – Procédure de demande de soutien de projets et Conditions d'utilisation de l'outil en ligne Soutien de projets/Offre en ligne quint-essenz

I. Conditions générales (CG) – Procédure de demande de soutien de projets

Préambule

Promotion Santé Suisse dispose de moyens financiers visant à soutenir des projets liés à l'activité physique, l'alimentation et la santé psychique des enfants, des adolescents et des personnes âgées. Elle favorise les projets qui présentent un caractère novateur, les projets éprouvés qui doivent être étendus dans d'autres cantons ainsi que les projets dont l'ancrage doit être promu. Le soutien de projets s'effectue dans tous les cantons et régions de Suisse.

1. Champ d'application des CG

- 1.1. Les présentes CG s'appliquent à toutes les demandeuses et tous les demandeurs dans le domaine du soutien de projets (voir chiffre 2.1). Sont applicables les CG en vigueur au moment de l'inscription électronique (dépôt de la demande par voie électronique).
- 1.2. Les CG s'appliquent à l'échelle mondiale.
- 1.3. Les CG s'appliquent dès leur acceptation dans le cadre du dépôt de la demande par voie électronique jusqu'à la clôture de la procédure suite à une décision négative, resp. jusqu'à l'entrée en vigueur du contrat de financement du projet en cas de décision positive.

2. Conditions d'admission

- 2.1. Toutes les organisations de droit privé ou public peuvent soumettre des demandes de projet si elles ont leur siège en Suisse.
- 2.2. La réalisation du projet en Suisse est une condition indispensable pour le dépôt d'une demande.

3. Bases / Utilisation des fonds

- 3.1. Il n'existe pas de droit légal à un subside. Tout recours juridique est exclu.
- 3.2. L'évaluation de la demande se fait sur la base des critères du soutien de projets, qui sont publiés au moment du dépôt de la demande (cachet postal sur la fiche de projet signée) sur les sites www.promotionsante.ch et www.quint-essenz.ch. Promotion Santé Suisse se réserve le droit de modifier les critères de financement à tout moment.

4. Organisation

- 4.1. La vérification de la demande s'effectue en trois étapes.
 - 1^{ère} étape: préparation par le bureau de coordination chargé du soutien de projets
 - 2^e étape: recommandation par l'équipe chargée du soutien de projets
 - 3^e étape: décision de la direction

5. Inscription et procédure

- 5.1. La demande de subside est considérée comme déposée lorsque le formulaire de demande en ligne a été dûment complété avec toutes les indications nécessaires et envoyé par voie électronique dans les délais impartis et que la fiche de projet relative à la demande a été signée et envoyée dans les délais de dépôt impartis, publiés sur le site www.promotionsante.ch (cachet postal faisant foi pour la version papier).
- 5.2. Les demandes qui ne sont pas déposées dans les délais ne seront prises en compte que lors du prochain tour de soumission.
- 5.3. Promotion Santé Suisse se réserve la possibilité de renvoyer les demandes qui ne sont pas claires et/ou qui sont incomplètes. Promotion Santé Suisse peut exiger que les demandes

incomplètes ou pas claires soient corrigées dans les 14 jours. Si la demande n'est pas corrigée dans les temps, elle est considérée comme ayant été déposée hors délai. Le demandeur ou la demandeuse est libre de déposer à nouveau sa demande dans d'autres délais fixés.

- 5.4. Promotion Santé Suisse se réserve la possibilité de demander des justificatifs, informations et documents supplémentaires pour rendre sa décision.
- 5.5. La procédure débute avec le mail de confirmation adressé au demandeur ou à la demandeuse et dure jusqu'à la décision.
- 5.6. Promotion Santé Suisse communique sa décision par écrit aux demandeurs jusqu'à la date indiquée sur le site www.promotionsante.ch.

6. Obligations générales des demandeurs durant la procédure

- 6.1. Le demandeur ou la demandeuse confirme que le dépôt de la demande et toutes les autres indications sont conformes à la vérité.
- 6.2. Le demandeur ou la demandeuse s'engage à communiquer immédiatement à Promotion Santé Suisse les informations importantes qui pourraient modifier essentiellement le déroulement du projet (p. ex. modifications des objectifs du projet ou des groupes cibles, changements dans l'organisation du projet et dans celle du demandeur, changement de fonction, maladies de longue durée des personnes clés pour le projet, changement de partenaires commerciaux ou de partenaires de projet).
- 6.3. Le demandeur ou la demandeuse s'engage à mettre à disposition les informations selon les instructions de Promotion Santé Suisse (p. ex. informations concernant les lacunes de financement, etc.).

7. Type et étendue du soutien

- 7.1. Le soutien s'effectue avec des moyens financiers sous la forme d'un financement partiel d'au maximum un tiers des coûts du projet. Le montant maximal octroyé par demande et par projet s'élève à CHF 50 000.–. La contribution minimale s'élève à CHF 1000.–.
- 7.2. Seuls les coûts qui sont en lien direct avec le projet peuvent faire l'objet d'une contribution. Ils doivent être pris en compte dans le plan de financement au moment du dépôt de la demande.
- 7.3. Les détails concernant l'étendue, les modalités de paiement, les droits de propriété intellectuelle, les remboursements, les contrôles et d'autres conditions sont réglés dans le contrat de financement de projet.
- 7.4. Tous les montants figurant dans les présentes CG comprennent l'éventuelle taxe sur la valeur ajoutée. Il incombe aux demandeurs de se renseigner sur leur taxe sur la valeur ajoutée. L'éventuelle taxe sur la valeur ajoutée doit être déclarée par le demandeur lorsqu'il dépose sa demande et attestée lors de la facturation des montants (partiels).

8. Protection des données

- 8.1. Les données récoltées lors de l'inscription et de la procédure sont utilisées pour examiner les demandes visant à l'obtention d'une contribution financière.
- 8.2. Les données de projet qui sont introduites au moment du dépôt de la demande sont stockées dans une base de données de projet qui constitue en même temps la base de l'outil en ligne de quint-essenz pour la gestion de projet. Promotion Santé Suisse conserve en permanence une copie des données de la demande sous forme électronique.
- 8.3. Les métadonnées des projets que Promotion Santé Suisse soutient financièrement sont publiées sur Internet ou sous forme écrite. Il s'agit des indications suivantes: nom du projet, institution responsable de la demande, résumé, domaine d'application, coûts totaux du projet, contribution de Promotion Santé Suisse, durée et, le cas échéant, lien Internet.
- 8.4. Promotion Santé Suisse traite les données conformément à la loi sur la protection des données.

9. Droits d'auteur

- 9.1 Promotion Santé Suisse acquiert gratuitement un droit d'utilisation sur tous les produits, instruments et autres moyens développés dans le cadre du projet financé, afin de réaliser

toutes sortes de projets et activités qu'elle met en œuvre elle-même ou avec des tiers. Les détails relatifs aux droits d'utilisation sont réglés individuellement en cas de besoin et fixés par contrat.

- 9.2 Promotion Santé Suisse se réserve le droit de rendre sa décision concernant le soutien de projets à condition de se voir céder intégralement les droits d'auteur.

10. Responsabilité

- 10.1 Promotion Santé Suisse décline toute responsabilité en lien avec la réalisation du projet. Si Promotion Santé Suisse est poursuivie pour des dommages résultant de la mise en œuvre du projet, le/la bénéficiaire de la contribution s'engage à indemniser Promotion Santé Suisse.

11. Dispositions finales

- 11.1 Promotion Santé Suisse se réserve la possibilité d'adapter les présentes CG et leur annexe à l'évolution économique, technique et légale.
- 11.2 Si certaines parties de ces CG deviennent sans effet, la validité des autres dispositions n'en est pas affectée.

12. Droit applicable / For

- 12.1 Les présentes CG sont soumises au droit suisse.
- 12.2 Le for exclusif est à Berne.

Promotion Santé Suisse
Berne, le 1^{er} mars 2017

II. Conditions d'utilisation de l'outil en ligne Soutien de projets/l'offre en ligne quint-essenz

L'outil en ligne Soutien de projets est intégré dans l'offre en ligne www.quint-essenz.ch. www.quint-essenz.ch est une offre en ligne de Promotion Santé Suisse pour le développement de la qualité et la gestion de projets dans le domaine de la promotion de la santé et de la prévention. Font partie de l'offre en ligne de www.quint-essenz.ch un outil de gestion de projets et une plate-forme d'échange avec banque de données de projets que Promotion Santé Suisse met à disposition des spécialistes et organisations inscrites aux conditions suivantes. L'outil en ligne Soutien de projets est également inclus lorsqu'il est question de l'offre en ligne dans les dispositions suivantes.

1. Généralités

- 1.1 L'outil en ligne Soutien de projets – en tant que partie de l'offre en ligne de quint-essenz – offre aux personnes qui l'utilisent la possibilité d'entrer des données de projets et de les soumettre à Promotion Santé Suisse sous la forme d'une demande de projet relative à un soutien financier. Des données de projet peuvent être saisies dans l'outil en ligne Soutien de projets sans qu'une demande ne soit soumise.
- 1.2 Les données introduites lors du dépôt de la demande sont enregistrées dans une banque de données de projets qui est en même temps la base de l'outil de gestion de projets de quint-essenz. Promotion Santé Suisse conserve en permanence une copie des données de la demande sous forme électronique.
- 1.3 Les données de projets peuvent être traitées tant dans l'outil en ligne Soutien de projets que dans l'outil de gestion de projets de quint-essenz indépendamment de Promotion Santé Suisse. L'accès y est aussi possible même si aucune demande n'est déposée. L'accès aux demandes de projets acceptées aussi bien qu'aux demandes refusées reste actif au delà de la phase de décision et de la durée du projet.
- 1.4 Les dispositions suivantes s'appliquent dès lors tant pour l'utilisation de l'outil en ligne Soutien de projets que pour l'ensemble de l'offre en ligne de www.quint-essenz.ch.

2. Inscription

- 2.1. Une inscription est requise pour l'utilisation active de l'outil en ligne Soutien de projets, de l'outil de gestion de projets et de la plate-forme d'échange avec banque de données de projets de quint-essenz. Avec leur inscription, les utilisatrices et les utilisateurs acceptent les conditions d'utilisation et font les déclarations contenues dans les présentes conditions d'utilisation.
- 2.2. Les utilisatrices et les utilisateurs confirment que toutes les données publiées concernant des personnes, des organisations et des projets sont conformes à la vérité.

3. Utilisation et droits

- 3.1. L'utilisation de l'offre en ligne pour un usage personnel est gratuite. Les utilisatrices et les utilisateurs sont autorisés à utiliser et à travailler librement avec ces outils, sans restriction de temps ou de lieu. L'utilisation de l'offre en ligne et de ses divers éléments à des fins commerciales est interdite. Tous les droits de propriété sur ce programme appartiennent exclusivement à la gestionnaire du site.
- 3.2. La gestionnaire du site veille au bon fonctionnement de l'offre en ligne, à sa sécurité et à l'absence d'erreurs. Toute utilisation intervient cependant aux propres risques des utilisatrices et des utilisateurs. La gestionnaire du site met l'offre en ligne à disposition en l'état, sans garantie explicite ou implicite. Elle ne garantit pas la sécurité de l'offre en ligne. La gestionnaire du site n'est pas responsable des actions, des contenus, des informations ou des données de tiers.

4. Protection et utilisation des données

- 4.1. La gestionnaire du site est habilitée à utiliser les données d'inscription à des fins de contrôle et d'analyse. Elle s'engage à traiter ces données de manière confidentielle, à ne pas les transmettre à des tiers et à ne pas les utiliser à des fins de publicité.
- 4.2. Les données que les utilisatrices et les utilisateurs ont introduites dans l'offre en ligne et qu'ils n'ont pas explicitement autorisées à la publication ne peuvent être consultées que par les personnes autorisées par eux. Les données sont transmises par voie sécurisée SSL (Secure Sockets Layer).

- 4.3. Promotion Santé Suisse, en tant que gestionnaire du site, ne prend pas connaissance des données que les utilisatrices et les utilisateurs n'ont pas autorisées à la publication. Elle a cependant le droit de charger des tiers de procéder à une analyse statistique et anonyme des métadonnées des projets, des organisations, des groupes et des utilisateurs et de publier ces données sous une forme agrégée et anonyme. Il s'agit notamment des données suivantes:
- à partir des inscriptions des utilisateurs:
 - nombre d'utilisateurs inscrits et leur choix de langue
 - origine des utilisateurs
 - mots-clés standard
 - à partir des métadonnées des projets spécialement signalées:
 - nombre de projets et leur origine (pays, NPA pour les projets en Suisse, organisations responsables)
 - étendue des projets (durée du projet et coûts totaux)
 - mots-clés standard
 - statistiques d'accès aux pages, documents et certains champs de données spécifiques
 - à partir des profils d'organisations:
 - nombre d'organisations inscrites
 - origine des organisations
 - mots-clés standard
 - à partir des profils de groupes:
 - nombre de groupes et de membres inscrits
 - nombre de contributions
 - mots-clés standard
- 4.4. La gestionnaire du site est habilitée à calculer un indice d'activité à partir des données d'utilisation et de le publier pour les profils dont l'accès a été autorisé.
- 4.5. Les utilisatrices et les utilisateurs qui autorisent la publication de données confirment qu'ils sont autorisés à publier toutes ces données. L'obtention de cette autorisation est l'affaire des utilisatrices/utilisateurs et pas de la gestionnaire du site www.quint-essenz.ch.
- 4.6. Les cookies de www.quint-essenz.ch sont une condition pour l'inscription, la connexion et l'utilisation des fonctionnalités. Si vous éliminez les cookies dans votre navigateur, vous ne pourrez plus accéder qu'aux éléments publics du site web.

5. Droits d'auteur propres et droit de tiers

- 5.1. Les utilisatrices et les utilisateurs qui autorisent la publication de documents soumis à des droits d'auteur confirment qu'ils sont autorisés à publier ces documents. L'obtention de cette autorisation est l'affaire des utilisatrices/utilisateurs et pas de la gestionnaire du site www.quint-essenz.ch.
- 5.2. Les utilisatrices et les utilisateurs s'engagent à ne pas publier de contenus sur www.quint-essenz.ch ou d'effectuer sur le site des actes qui violent la loi ou les droits d'une autre personne.

6. Support technique, maintenance et sauvegarde des données

- 6.1. La gestionnaire du site n'offre pas de service de support technique par téléphone. Les utilisatrices et les utilisateurs ont toutefois la possibilité de lui poser des questions et de lui annoncer des erreurs à l'aide du formulaire en ligne, publié en allemand, en français et en anglais.
- 6.2. Les utilisatrices et les utilisateurs ont accès à l'offre en ligne 24 h sur 24. La gestionnaire du site se réserve le droit d'interrompre temporairement la connexion pour des travaux de maintenance périodiques. En principe, elle annoncera ces travaux de maintenance bien visiblement sur le site Internet au moins une semaine à l'avance.
- 6.3. La gestionnaire du site effectue une fois par jour la sauvegarde de toute la banque de données. Dans le cas d'une défaillance totale du système, les données peuvent ainsi être retrouvées; il

n'est cependant pas possible de rétablir de manière isolée d'anciennes versions des données de projets. C'est la raison pour laquelle la gestionnaire du site recommande à toutes les utilisatrices et à tous les utilisateurs d'effectuer régulièrement une sauvegarde locale des données (sous forme de rapports), afin d'éviter des pertes d'informations à la suite, par exemple, d'une fausse manipulation ou d'une suppression des données par erreur.

- 6.4. La gestionnaire du site se réserve le droit de procéder à tout moment à des modifications ou à des mises à jour de l'offre en ligne.

7. Fermeture du site

7. Si la gestionnaire du site décide de mettre fin à l'offre en ligne www.quint-essenz.ch, cette fermeture sera clairement annoncée sur le site web. De plus, la gestionnaire du site en informera toutes les utilisatrices et tous les utilisateurs inscrits par courriel avec un délai de préavis de 3 mois au moins.

8. Exclusion de la garantie et exclusion de la responsabilité

- 8.1. L'utilisation de l'offre en ligne se fait sous la responsabilité des utilisatrices et des utilisateurs. La gestionnaire du site ne garantit en aucun cas une utilisation correcte et sûre de la plate-forme, en particulier:

- la sécurité méthodologique et l'intégralité de l'offre en ligne. Les utilisatrices et les utilisateurs sont exclusivement responsables des résultats des travaux avec l'outil de gestion de projets et la plate-forme d'échange, p. ex. des plans de projets et de programmes;
- le fonctionnement sans interruption de l'offre en ligne. Les utilisatrices et les utilisateurs doivent s'attendre à de telles interruptions;
- la sauvegarde des données.

- 8.2. La gestionnaire du site exclut toute responsabilité pour des dommages et pertes subis par les utilisatrices et les utilisateurs suite à l'utilisation de l'offre en ligne, de l'impossibilité de l'utiliser due à des restrictions d'accès ou des pannes et aux pertes de données en résultant, voire de pertes à la suite de la fermeture du site web.

9. Exclusion pour cause de non-respect des conditions d'utilisation

- 9.1. La gestionnaire du site se réserve le droit, avec ou sans préavis, d'interdire l'accès à l'offre en ligne, de bloquer les comptes ou de supprimer certaines données d'utilisatrices ou d'utilisateurs qui ne respecteraient pas les conditions d'utilisation ou qui utiliseraient l'offre de manière abusive. Sont en particulier concernés les faits suivants:

- l'utilisation de la plate-forme web à des fins commerciales (publicité) sans rapport avec le développement de la qualité et la gestion de projets dans le domaine de la promotion de la santé et de la prévention;
- l'utilisation de la plate-forme web pour des communications publicitaires non autorisées (p. ex. spam);
- les diffusions illégales à paliers multiples, p. ex. les systèmes «boule de neige»;
- l'organisation de concours («actions publicitaires») ou similaires sans notre autorisation écrite;
- la publication de contenus inconvenants ou indécents, en particulier de contenus prônant la violence, de textes racistes ou de type pornographique ainsi que toute autre utilisation contraire à la loi ou moralement répréhensible de la plate-forme web;
- l'utilisation de la plate-forme à des fins politiques sans lien direct avec la promotion de la santé et la prévention;
- la publication de contenus offensants, injurieux, d'atteinte à la personnalité ou à l'honneur;
- les actes contraires à la loi, trompeurs, malveillants ou discriminatoires;
- les actes de tyrannie, d'intimidation, de harcèlement ou similaires à l'encontre d'utilisatrices et d'utilisateurs;
- l'utilisation de contenus choquants, menaçants ou pornographiques;
- les actes qui bloquent, surchargent ou entravent le bon fonctionnement de l'offre en ligne;

- les tentatives d'accéder à des données non autorisées de l'offre en ligne, de les manipuler ou de les supprimer;
- le téléchargement de virus ou autres codes malveillants;
- l'accès à des informations d'inscription ou à un compte appartenant à une autre personne.

10. Validité des conditions d'utilisation

Les présentes conditions d'utilisation sont valables pour la durée d'utilisation de l'offre en ligne par les utilisatrices et les utilisateurs inscrits.

Les utilisatrices et les utilisateurs ont en tout temps la possibilité d'annuler la publication des données de leurs profils (profils de personnes, d'organisation, de projet ou de groupes).

La gestionnaire du site se réserve le droit de modifier à tout moment les présentes conditions d'utilisation. Dans ce cas, toutes les utilisatrices et tous les utilisateurs inscrits seront informés des modifications et priés d'accepter les nouvelles conditions d'utilisation dans un délai de 3 mois s'ils veulent continuer à utiliser l'offre en ligne. En cas de non-acceptation, le droit d'utilisation est annulé et le compte de l'utilisatrice ou de l'utilisateur est bloqué.

Cette déclaration ainsi que tous les droits pouvant exister entre les utilisateurs et la gestionnaire du site sont soumis aux lois de la Confédération suisse.

Pour tous les droits, objets de plaintes ou litiges concernant la gestionnaire du site ou qui découlent de cette déclaration ou de l'utilisation de l'offre en ligne ou qui sont en lien avec elle, le for exclusif est à Berne.

Promotion Santé Suisse
Berne, le 1^{er} mars 2017